



KIES

Kimitsu International Exchange Society

君津市国際交流協会 会報

NO.11

(発行)

君津市企画部女性国際室

〒299-1192 君津市久保2-13-1

TEL(56)1265 FAX (56)1628

(編集) 広報委員会

〒299-1152 君津市久保2-11-21

TEL (54)9877

<http://www.tokyo-bay.ne.jp/~kies/>



日本語教室

在日外国人の方を対象に火・水・土曜日に教室を開いています。約30名のボランティア講師が交代制で、30数名の外国人に日本語を指導しています。時には、短期留学生に対し集中的な講習を行うこともあります。



英会話教室

水曜教室は英語を忘れてしまった人々を対象とした超初級クラスです。定員制ですが、団結力が強く誰もリタイアせず、キャンセル待ちの人も多くいます。

木曜教室は昨年9月～今年7月までの初級コースでした。教室内は日本語禁止でしたが、大好評のうちに終了しました。また新しく、この10月より新教室がスタートします。

がんばっています。各教室!!



中国語教室

火曜教室はKIES発足時から続いている上級コースです。金曜教室は1年ほど前から始めました。発音から学ぶ初級クラスです。

韓国語教室

講師に金 星珠^{キム ソンジュ}先生を迎え、3か月間の短期講座を開講しました。暗号のようなハングル文字や韓国文化について学び、和気あいあいのうちに終了しました。「また開講して欲しい」という意見が多く寄せられました。



茶道教室

第2土曜日に平野 宗静先生のご指導により活動しています。現在の会員は9名です。男性やホームステイをされている外国人、また学生の方の参加をお待ちしています。

書道教室

第2・第4木曜日に久部 三喜男(溪風)先生のご指導により活動しています。現在の会員は8名ですが、初心者の方もどうぞ参加して欲しいです。



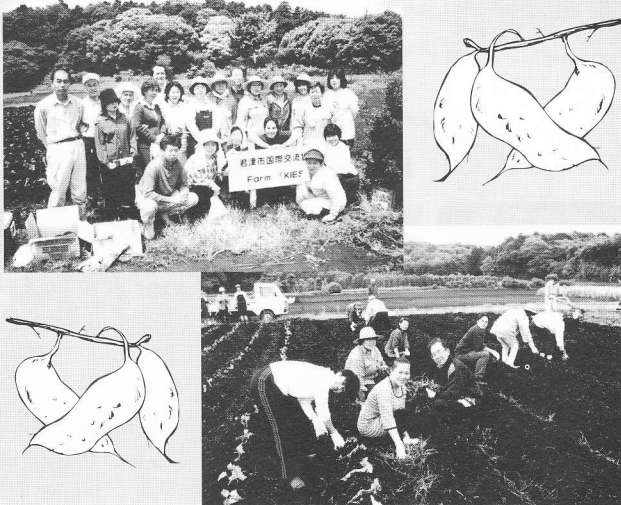
こがく 語楽パーティー

日頃の特訓の成果を発表しようと、日本語を学習している外国人と外国語を学習している日本人が楽しい発表会を3月11日、君津市役所6階会議室にて開きました。日本語委員会と外国語委員会の交流の場ともなり、歌、芝居、バナナのたたき売り、ゲームなど7か国の外国人を含む参加者約80人が楽しいひとときを過ごしました。



体験 サツマイモ植え

5月21日、下湯江の畑でサツマイモを植える体験講座を開きました。外国人を含む参加者25人が、畑を耕し雑草を取り肥料をまいたあと、用意した紅アズマの苗1500本を植え付けました。この畑には、「KIES農場」と名付けられ、秋には収穫したサツマイモを使って、焼き芋や芋鍋パーティーが予定されています。



ドイツ民謡 コンサート

八重原公民館で3月5日、ドイツ人宣教師であるハイスウォルフさん（元・袖ヶ浦市在住）によるドイツ民謡ミニコンサートが開催されました。ハイスウォルフさんは、ギターを弾きながら優しい声で、日本でもおなじみのドイツ民謡「ちょうちょ」「こぎつねこんこん」や自然や愛をテーマにした曲を解説をまじえながら紹介してくれました。集まった約30人の会員は、ハイスウォルフさんの人柄の良さに引きつけられ、ドイツの歌や話を興味深く聞きました。コンサートの後で、ドイツから取り寄せたお菓子を食べながら、ドイツの雰囲気を楽しみました。



バスハイク

7月28日、参加者40人を乗せたバスは、ズーラシア、横浜キリンビバレッジへとバスハイクに出かけました。参加した人たちは、動物園やビール工場で楽しいひとときを過ごし、和気あいあいの中、親睦を深めました。この企画はすぐに締切となる人気ぶりでした。今後も様々な場所へのバスハイクを計画して欲しいという要望が出され、主催する文化交流委員会もこたえていきたいと思っています。



七宝焼き 体験教室

6月17日(土)



いいのができるかな?
ドキドキ。

「晴れ女」と思っていたのに、家を出る頃からポツポツと……。集合時間には本降りとなったにもかかわらず、参加申込者のほとんどの方々が出席されました。体験教室を終え、つぎのような感想をたくさんいただきました。

「楽しかった、おもしろかった」「今日来て良かった」「思った以上の色が出てステキにでき、大切にしたい」「今度は主人にタイピンをつくってあげたい」「また企画して欲しい」などなど。

文化交流委員会として初めての試みでしたが、大成功のうちに終わることができ、うれしく思います。

(文化交流委員会 篠原陽子)

再見!!

李爽先生



中国語火曜教室の前講師・李先生はお仕事の都合で東京へ転住されました。李先生は鍼灸の先生でもあり、中国料理も上手でした。当協会では、中国語を教えていただき、その素晴らしい人柄に大変魅力を感じました。機会があれば、先生と一緒に中国旅行でもしたいですね。

(千葉)

フランス

オンブローザからの 留学生がホームステイ



野外パーティーにて

千葉国際高校での修了式



今年もフランスのオンブローザ高校から千葉国際中学校・高等学校に2人の若者が短期留学に来ました。ティファニーさん(17歳)とミカエル君(15歳)です。当協会では、日本語学習のボランティアを行い、約7週間でテキスト1冊を終えました。ミカエル君は、会員の藤代さんのお宅にホームステイさせていただき、有意義な体験をしました。2人は野外パーティーにも参加し、ソーメン流しに感激していました。

事務局より

第2回 4市情報交換会を開催 (袖ヶ浦・木更津・富津・君津)

7月9日(日)に袖ヶ浦市民会館において次のことが話し合われました。①各市の事業イベント紹介、②共通事業紹介、③各市のイベントへの参加方法・協力について、④今後の情報交換会について意見交換をしました。次回は君津で開催することになり、来年1月を予定しています。

● 新しいALT紹介



●ダネット・ジェンキンスさん
(アメリカ)

以前は成田市でALTとして勤務されていました。子どもが好きで、授業以外でも一緒に給食を食べたり、休み時間にも生徒と一緒に過ごすことが好きだとお聞かしています。日本文化にも興味深く、和太鼓のサークルにも参加されたこともあります。



●マイケル・マッカイさん
(ニュージーランド)

大学では国際関係や日本語などを専攻されてきました。昨年来日された時には、埼玉県でホームステイされたこともあります。ユーモアのセンスがあり、うまくコミュニケーションをとり、学生時代から人気者だったようです。

世界の人とあそぼう



八重原小学校

6月28日、八重原小学校で行われた音楽集会は学年ごとにマカレナダンス、ソーラン節、マンボNo.5、カントリーロードなど国際色あふれる出し物で、最後にアンドリュースさんを中心に「Head & shoulders, Knees & Toes」の歌遊びを楽しみました。6年生との交流では、挨拶の仕方や子どもたちが用意した絵カードを見て英会話入門の場となりました。

また、一緒に食べた給食、とってもおいしかったよ。
(西本昭子)



大和田小学校

中国のシンさんとゲームをして楽しかった。こんにちはをニイハオ、山本をシャンペンというなどたくさん中国語を教えてもらった。これからも、中国語でもっとしゃべりたいです。いっしょに食べた給食はおいしかったです。
4年 山本早紀

韓国のサイさんに、「あいさつするときにはニコニコすること」と教えてもらいました。韓国の「母の思い」や「半月」という歌をいっしょに歌いました。とても楽しかったです。
4年 川口晃葉

初めて会うフィリピンのアレンさんと何を話せばよいのか分からず、「こんにちは」しかいえなかった。でも、いっしょにゲームをするうちに楽しくなって、帰ってしまふときには寂しくなった。今日はいろんな話ができて良かった。
4年 上村広法

とにかく楽しかったの一言。タイの言葉、文字、ダンスを教えてもらったよ。タイ語でさようならはラーコーン。発音が難しいです。また、スーリーさんに会いたいな。
4年 水無あみ

天使們的 演唱会

今年は「君津市民文化ホールの開館10周年記念事業」として7月28日に日中友好君津ジョイントコンサートが行われました。



中国から「北京中央少女少女合唱団」と「藍天少児芸術団」が7月27日来日し、31日に帰国するまでの間、名札作りやボランティア通訳等に関わらせて頂きました。

普段は日本語教室に通っている中国出身の生徒や、中国語の先生たちが即席通訳として協力いたしました。54名の団員がいたので「トイレはどこ?」「お湯が飲みたい」に始まって司会の通訳まで、目が回るような忙しさ。都市交流委員会から君津の巻きずしとスイカの差し入れ。「寿司は食べられるかな?」という心配をよそに、中国からのお客さんは「おいしい(好吃! 很好吃!)」と大好評。

通訳してくれた7名の内一人は中学生の宮崎智子ちゃん。昨年ハルピンから来日し、あっという間に日本語をマスターして、昨年末より富津市内の中学校に通っています。彼女の存在は今回とても大きく、ハードスケジュールで疲れた北京からの同年代のお友達に、どれだけ力になったことでしょう!

通訳ボランティアの皆さん、智子ちゃん、本当にありがとうございました。

